FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province North West Territories District No. 202 Alberta S. District No. 202 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 82 in / dans Rat Deer Lake (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Chas. H. S. Hoskins Enumerator. / Enumérateur.

Page 9 Page 9

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "R" or "U" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "ret" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de profession, ajouter "ret" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employés. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employés à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employés à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than stated occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier.) $	Months at school in years. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Parlant l'anglais.	Can speak French. / Parlant le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Si infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Dwellings. / Maisons.	Families or Households. / Familles ou Ménages.	Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de profession, ajouter "ret" pour retirée.)	Rentier.	Patron.	Employés.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Mois employés à son métier à la fabrique.	Mois employés à son métier à la maison.	Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier.) $	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Parlant l'anglais.	Parlant le français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	83	83	Hanson Olof	M	W	Head	Mar	Aug 25	1865	35	Sweden	1901	F	Swede	Lutheran	Farmer				1							–	1	1	1	–	Swedish	–
2			" Christina	F	"	Wife	Mar	Oct 10	1869	33	Denmark	"	F	Dane	"													–	–	1	–	Danish	–
3			" Hans Jr	M	"	Son	S	Feb 10	1896	25	"	"	F	"	"													–	1	1	1	–	"	–
4			" John	M	"	Step Son	S	July 7	1883	17	"	"	F	"	"													–	1	1	1	–	"	–
5			" Henry H	M	"	Step Son	S	Mar 7	1888	13	U. S.	"	F	"	"													–	1	1	1	–	"	–
6			" Matilda Bo	F	"	Step Daug	S	Oct 10	1888	16	Denmark	"	F	"	"													–	1	1	1	–	"	–
7			Jacobson Anna	F	"	Mother in Law	W	Oct 29	1820	80	"	"	F	"	"													–	–	–	1	–	Swedish	–
8	84	84	Hanson Chas. J.	M	"	Head	Mar	Dec 31	1837	63	Sweden	1902	F	Swede	Lutheran	Farmer				1							–	–	–	1	–	"	–
9			" Mary	F	"	Wife	Mar	May 8	1837	63	"	"	F	"	"													–	–	–	1	–	"	–
10			" Chas A.	M	"	Son	S	Dec 14	1871	29	U. S.	"	F	"	"													–	1	1	1	–	"	–
11			" Jonas A.	M	"	Son	S	June 15	1882	18	"	"	F	"	"													–	1	1	1	–	"	–
12			" Judah	F	"	Daug	S	Feb 1	1878	30	England	"	F	"	"													–	1	1	1	–	"	–
13			" Goral	F	"	"	"	Feb 13	1878	23	U. S.	"	F	"	"													–	1	1	1	–	"	–
14			" Olena	F	"	"	"	Jan 9	1880	21	" "	"	F	"	"													–	1	1	1	–	"	–
15	85	85	Graffundy Otto	M	"	Head	Mar	Apl 19	1859	50	Germany	1896	1901	German	Canada	Lutheran	Farmer			1							–	1	1	1	–	German	–
16			" Wilmina	F	"	Wife	Mar	July 8	1857	43	" "	"	"	"	"													–	–	–	–	–	"	–
17			Bar. Lova	F	"	Daughter	S	Aug 19	1894	6	U. S.	"	F	"	"																		"	
18			Bar. Lucie	F	"	Daughter	S	Jan 9	1899	2	"	"	F	"	"																		"	
19	86	86	Carlson Charlie	M	"	Head	Mar	Mar 11	1877	24	Sweden	1895	1900	Swede	"	Lutheran	Farmer			1							–	1	1	1	–	German	–
20			" Matilda	F	"	Wife	Mar	May 21	1877	24	U. S.	1896	F	German	"	"																		–
21			" Wilmine	F	"	Daug	S	May 12	1900	1	Alta	"	F	"	"	"																		–
22	87	87	Rieb Hasman	M	"	Head	Mar	June 25	1863	37	Germany	1901	F	German	American	Lutheran	Farmer			1							–	1	1	1	–	German	–
23			" Georgine	F	"	Wife	Mar	Oct 27	1865	35	"	"	F	"	"	"												–	–	–	–	–	"	–
24			" Henry	M	"	Son	S	July 15	1891	9	U. S.	"	F	"	"	"												–	–	–	–	–	"	–
25			" Hermen	M	"	"	S	Apl 18	1892	8	" "	"	F	"	"	"												–	–	–	–	–	"	–
26			" Annie	F	"	Daug	S	Mar 9	1894	7	" "	"	F	"	"	"												–	–	–	–	–	"	–
27			" Margarett	M	"	"	S	Oct 19	1895	5	" "	"	F	"	"	"												–	–	–	–	–	"	–
28			" Wredal	M	"	"	S	Mar 6	1897	4	" "	"	F	"	"	"												–	–	–	–	–	"	–
29			" Charlott	F	"	"	S	Oct 31	1898	2	" "	"	F	"	"	"												–	–	–	–	–	"	–
30			" Helena	F	"	"	S	June 28	1900	10 mos	" "	"	F	"	"	"												–	–	–	–	–	"	–
31	88	88	Gabrielson Angel	M	"	Head	Mar	Apl 24	1844	57	Sweden	1896	F	Swede	Sweden	Lutheran				1							–	–	–	1	–	Swedish	–
32	89	89	Bruggy Tom	M	"	Head	Mar	Apl 17	1840	56	Sweden	1873	F	"	"	"				1													"
33	90	90	Nelson Johannes	M	"	Head	W	April 17	1859	46	Sweden	1895	Profession	Swede	"	Lutheran	Farmer			1							–	1	–	1	–	"	–
34			" Emma	F	"	Son	S	May 27	1884	17	"	"	"	"	"	"	Farm Labourer											–	1	1	1	–	"	–
35			Erickson Carl P	M	"	Son	S	Apl 8	1862	39	"	1896	F	"	American	Lutheran	Farmer			1							–	–	–	–	–	"	–
36	91	91	Sundberg Lars	M	"	Head	Mar	Feb 11	1846	55	Sweden	1899	F	"	"	"	Farmer			1							–	1	1	1	–	"	–
37			" Emma	F	"	Wife	Mar	July 29	1877	23	"	"	F	"	"	"												–	1	1	1	–	"	–
38			" Lewis	M	"	Son	S	June 8	1895	15	U. S.	"	F	"	"	"	Farm Labourer											–	–	–	–	–	"	–
39			" Martha	F	"	Daug	S	Dec 9	1894	6	" "	"	F	"	"	"												–	–	–	–	–	"	–
40			" Lovette	F	"	"	"	March 18	1898	3	" "	"	F	"	"	"												–	–	–	–	–	"	–
41			" Leonard	M	"	Son	"	May 16	1900	1	Alta	"	F	"	"	"																		–
42	92	92	Ringwall Peter	M	"	Head	Mar	Mar 3	1861	48	Sweden	1900	F	Swede	American	Lutheran	Farmer			1							–	1	–	1	–	"	–
43			" Julia	F	"	Wife	Mar	Aug 9	1863	36	"	"	F	"	"	"												–	1	1	1	–	"	–
44			" Ingard	F	"	Daug	S	Nov 14	1883	17	U. S.	"	F	"	"	"												–	1	1	1	–	"	–
45			" Julia J	F	"	"	"	May 2	1886	14	" "	"	F	"	"	"												–	1	1	1	–	"	–
46			" Clara O	F	"	"	"	Dec 7	1888	12	" "	"	F	"	"	"												–	1	1	1	–	"	–
47			" Annie A	F	"	"	"	Jan 16	1892	9	" "	"	F	"	"	"												–	–	–	1	–	"	–
48			" Ella M	F	"	"	"	April 13	1898	3	" "	"	F	"	"	"												–	–	–	1	–	"	–
49			" Oliver F	M	"	Son	"	Feb 1	1897	4	" "	"	F	"	"	"																		–
50			" Rhoda E	F	"	Daug	S	June 15	1899	1	" "	"	F	"	"	"																		–